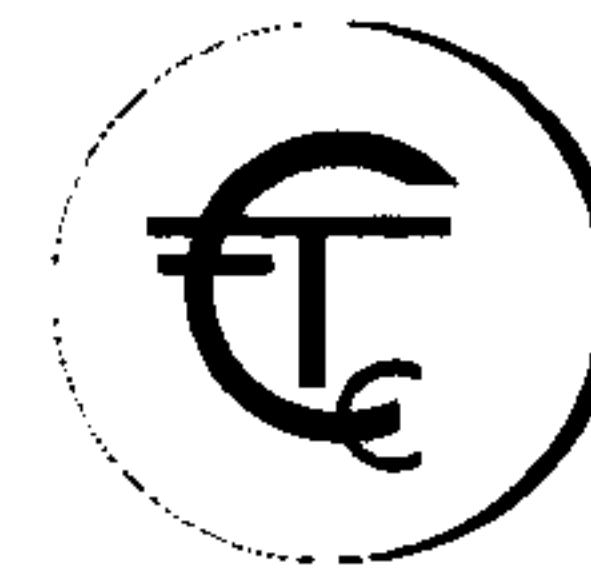




ΚΥΠΡΙΑΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ  
ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ



ΤΜΗΜΑ ΤΕΛΩΝΕΙΩΝ  
1440 ΛΕΥΚΩΣΙΑ

Φακ.: 4.2.06.14  
Τηλ.: 22601662  
Φαξ: 22605009

2 Ιανουαρίου 2012

**Εγκύκλιος ΕΕ -"ANT"(203)**

Όλο το τελωνειακό προσωπικό

**Επιβολή οριστικού δασμού αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές τριχλωροϊσοκυανουρικού οξέος καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας**  
**Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1389/2011**

— Σας αποστέλλεται ο εκτελεστικός κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1389/2011 του Συμβουλίου, που έχει δημοσιευτεί στην Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης L 346 ημερομηνίας 30 Δεκεμβρίου 2011, με τον οποίο επιβάλλεται οριστικός δασμός αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές τριχλωροϊσοκυανουρικού οξέος και παρασκευασμάτων του, καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας.

Ο δασμός επιβάλλεται έπειτα από επανεξέταση ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων που επιβλήθηκαν με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1631/2005, ο οποίος σας κοινοποιήθηκε με την εγκύκλιο ΕΕ -"ANT"(33).

Στο άρθρο 1 παράγραφος 2 του κανονισμού φαίνονται οι συντελεστές του δασμού που επιβάλλονται για διάφορες εταιρείες – παραγωγούς και εφαρμόζονται με τη χρήση των πρόσθετων κωδικών Taric. Σύμφωνα με το άρθρο 1 παράγραφος 3, προϋπόθεση για την εφαρμογή των ατομικών συντελεστών είναι η προσκόμιση στις τελωνειακές αρχές έγκυρου εμπορικού τιμολογίου που να πληροί τις απαιτήσεις που ορίζονται στο παράρτημα του κανονισμού.

Ο κανονισμός άρχισε να ισχύει από τις 31 Δεκεμβρίου 2011.

Η εγκύκλιος ΕΕ -"ANT"(33) καταργείται.

(Ρένα Παπαντωνίου)  
για Διευθυντή  
Τμήματος Τελωνείων

ΡΠ/

Κοιν. : Κυπριακό Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο: [marios@ccci.org.cy](mailto:marios@ccci.org.cy) και [chamber@ccci.org.cy](mailto:chamber@ccci.org.cy)

: Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο Λευκωσίας: [ncci@ccci.org.cy](mailto:ncci@ccci.org.cy)  
: Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο Αμμοχώστου: [chamberf@cytanet.com.cy](mailto:chamberf@cytanet.com.cy)  
: Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο Λάρνακας: [lcci@spidernet.com.cy](mailto:lcci@spidernet.com.cy)  
: Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο Λεμεσού: [chamberl@cytanet.com.cy](mailto:chamberl@cytanet.com.cy)  
: Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο Πάφου: [everafos@cytanet.com.cy](mailto:everafos@cytanet.com.cy)  
: Ομοσπονδία Εργοδοτών και Βιομηχάνων Κύπρου: [cchristofides@oeb.org.cy](mailto:cchristofides@oeb.org.cy)  
: Σύνδεσμο Τελωνειακών Πρακτόρων και Διαμεταφορέων Κύπρου:  
[chamberf@cytanet.com.cy](mailto:chamberf@cytanet.com.cy)

- : Παγκύπρια Ένωση Εκτελωνιστών και Διαμεταφορέων: [aacf@cytanet.com.cy](mailto:aacf@cytanet.com.cy)
- : Σύνδεσμο Γενικών Αποθηκών Κύπρου: [chamberf@cytanet.com.cy](mailto:chamberf@cytanet.com.cy)
- : Σύνδεσμο Ναυτικών Πρακτόρων Κύπρου: [info@csa-cy.org](mailto:info@csa-cy.org)
- : Αρχή Λιμένων Κύπρου: [cra@cra.gov.cy](mailto:cra@cra.gov.cy)
- : Π.Ο.Β.Ε.Κ. Λεμεσού: [poveklim@cytanet.com.cy](mailto:poveklim@cytanet.com.cy)
- : και Μαρία Τσολάκη: [mtheophilou@customs.mof.gov.cy](mailto:mtheophilou@customs.mof.gov.cy) για ενημέρωση της ιστοσελίδας

## ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΟΣ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) αριθ. 1389/2011 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 19ης Δεκεμβρίου 2011

για την επιβολή οριστικού δασμού αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές τριχλωροϊσοκυανουρικού οξέος προέλευσης Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας έπειτα από επανεξέταση ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων σύμφωνα με το άρθρο 11 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1225/2009

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1225/2009 του Συμβουλίου, της 30ης Νοεμβρίου 2009, για την άμυνα κατά των εισαγωγών που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ εκ μέρους χωρών μη μελών της Ευρωπαϊκής Κοινότητας<sup>(1)</sup> («ο βασικός κανονισμός»), και ιδίως το άρθρο 11 παράγραφος 2,

Έχοντας υπόψη την πρόταση που υπέβαλε η Ευρωπαϊκή Επιτροπή («η Επιτροπή»), έπειτα από διαβούλευση με τη συμβουλευτική επιτροπή,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

### A. ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑ

#### 1. Ισχύοντα μέτρα

- (1) Με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1631/2005<sup>(2)</sup> το Συμβούλιο επέβαλε οριστικά μέτρα αντιντάμπινγκ, που συνιστάνται σε ατομικούς δασμούς, οι οποίοι κυμαίνονται από 7,3 % έως 40,5 %, με δασμό υπόλοιπων εταιρειών 42,6 %<sup>(3)</sup>, στις εισαγωγές τριχλωροϊσοκυανουρικού οξέος προέλευσης Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας («ΛΔΚ»).
- (2) Με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 855/2010<sup>(4)</sup> το Συμβούλιο μείωσε τον ατομικό δασμό που εφαρμοζόταν σε μία εταιρεία από 14,1 % σε 3,2 %.

#### 2. Αίτηση επανεξέτασης

- (3) Μετά τη δημοσίευση ανακοίνωσης για την επικείμενη λήξη<sup>(5)</sup> των ισχύοντων οριστικών μέτρων αντιντάμπινγκ, στις 6 Ιουλίου 2010 η Επιτροπή έλαβε αίτηση επανεξέτασης ενόψει της λήξης ισχύος των εν λόγω μέτρων, σύμφωνα με το άρθρο 11 παράγραφος 2 του βασικού κανονισμού. Η αίτηση υποβλήθηκε από το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο Χημικών Βιομηχανιών («CEFIC»), εξ ονόματος παραγωγών της Ένωσης που αντιπροσωπεύουν σημαντικό ποσοστό, εν προκειμένω πάνω από το 90 %, της συνολικής παραγωγής τριχλωροϊσοκυανουρικού οξέος της Ένωσης («οι αιτούντες»).

<sup>(1)</sup> ΕΕ L 343 της 22.12.2009, σ. 51.

<sup>(2)</sup> ΕΕ L 261 της 7.10.2005, σ. 1.

<sup>(3)</sup> Οι δασμοί κυμαίνονται από 7,3 % (Puyang) έως 8,1 % (Hebei), 14,1 % (Heze), 40,5 % (Zhucheng) και 42,6 % (άλλοι παραγωγοί-εξαγωγείς).

<sup>(4)</sup> ΕΕ L 254 της 29.9.2010, σ. 1.

<sup>(5)</sup> ΕΕ C 104 της 23.4.2010, σ. 15.

- (4) Η αίτηση βασίστηκε στο επιχείρημα ότι η λήξη της ισχύος των μέτρων είναι πιθανόν να οδηγήσει στη συνέχιση ή την επανάληψη του ντάμπινγκ και της ζημίας στον κλάδο παραγωγής της Ένωσης.

#### 3. Έναρξη

- (5) Η Επιτροπή, αφού διαπίστωσε, έπειτα από διαβούλευση με τη συμβουλευτική επιτροπή, ότι υφίστανται επαρκή στοιχεία για την έναρξη επανεξέτασης ενόψει της λήξης της ισχύος των μέτρων, ανήγγειλε, στις 6 Οκτωβρίου 2010, με ανακοίνωση που δημοσιεύθηκε στην Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης<sup>(6)</sup> («ανακοίνωση για την έναρξη»), την έναρξη επανεξέτασης ενόψει της λήξης της ισχύος των μέτρων, σύμφωνα με το άρθρο 11 παράγραφος 2 του βασικού κανονισμού.

#### 4. Έρευνα

##### 4.1. Περίοδος έρευνας

- (6) Η περίοδος έρευνας επανεξέτασης («ΠΕΕ») διήρκεσε από την 1η Ιουλίου 2009 έως την 30ή Ιουνίου 2010. Η πιθανότητα συνέχισης ή επανάληψης πτυχών της ζημίας αναλύθηκε για την περίοδο από την 1η Ιανουαρίου 2007 έως τη λήξη της ΠΕΕ («εξεταζόμενη περίοδος»).

##### 4.2. Μέρη τα οποία αφορά η έρευνα

- (7) Η Επιτροπή ενημέρωσε επίσημα τους αιτούντες, τους άλλους γνωστούς παραγωγούς, παραγωγούς-εξαγωγείς, εισαγωγείς και χρήστες της Ένωσης που είναι γνωστό ότι ενδιαφέρονται, καθώς και τους εκπροσώπους της ΛΔΚ σχετικά με την έναρξη της επανεξέτασης λόγω της λήξης της ισχύος των μέτρων.

- (8) Στα ενδιαφερόμενα μέρη δόθηκε η δυνατότητα να εκθέσουν γραπτώς τις απόψεις τους και να ζητήσουν ακρόαση εντός της προθεσμίας που προβλεπόταν στην ανακοίνωση για την έναρξη διαδικασίας. Δόθηκε η δυνατότητα ακρόασης σε όλα τα ενδιαφερόμενα μέρη τα οποία υπέβαλαν σχετική αίτηση και απέδειξαν ότι είχαν ειδικούς λόγους να τύχουν ακρόασης.

- (9) Εν όψει του εμφανώς υψηλού αριθμού παραγωγών-εξαγωγέων της ΛΔΚ και μη συνδεδεμένων εισαγωγέων στην Ένωση, στην ανακοίνωση για την έναρξη της διαδικασίας εξετάστηκε η πιθανότητα διενέργειας δειγματοληψίας για τα μέρη αυτά, σύμφωνα με το άρθρο 17 του βασικού κανονισμού.

<sup>(6)</sup> ΕΕ C 270 της 6.10.2010, σ. 7.

(10) Για να μπορέσει η Επιτροπή να αποφασίσει κατά πόσον απαιτείται δειγματοληψία και, εφόσον απαιτείται, να επιλέξει δείγμα, κλήθηκαν τα προαναφερόμενα μέρη, δυνάμει του άρθρου 17 του βασικού κανονισμού, να αναγγελθούν εντός 15 ημερών από τη δημοσίευση της ανακοίνωσης για την έναρξη της διαδικασίας και να παράσχουν στην Επιτροπή τις πληροφορίες που ζητούνται στην ανακοίνωση για την έναρξη διαδικασίας.

(11) Κανένας από τους παραγωγούς-εξαγωγείς της ΛΔΚ δεν συνεργάστηκε στην έρευνα.

(12) Όσον αφορά τους εισαγωγείς, λίγες εταιρίες προσφέρθηκαν αρχικά να συνεργαστούν, αλλά διέκοψαν στη συνέχεια τη συνεργασία τους.

(13) Η Επιτροπή έστειλε ερωτηματολόγια σε όλα τα μέρη που ήταν γνωστό ότι ενδιαφέρονται εντός των προθεσμιών που καθορίστηκαν στην ανακοίνωση για την έναρξη της διαδικασίας. Παραλήφθηκαν απαντήσεις από τρεις γνωστούς παραγωγούς της Ένωσης και από δύο χρήστες.

(14) Η Επιτροπή αναζήτησε και επαλήθευσε όλα τα στοιχεία που έκρινε απαραίτητα για τον προσδιορισμό, αφενός, της πιθανής συνέχισης ή επανάληψης του ντάμπινγκ και της επακόλουθης ζημιάς και, αφετέρου, του συμφέροντος της Ένωσης. Πραγματοποιήθηκαν επισκέψεις επαλήθευσης στις εγκαταστάσεις των δύο κυριότερων παραγωγών της Ένωσης:

- της εταιρείας Fluidra (Inquide Sau), Passeig de Sant-lehy, 25, 08213 Polinya (Barcelona), στην Ισπανία.
- και της εταιρείας Ercros (Aragonesas), Avenida Diagonal 595, Barcelona, στην Ισπανία.

## B. ΥΠΟ ΕΞΕΤΑΣΗ ΠΡΟΪΟΝ ΚΑΙ ΟΜΟΕΙΔΕΣ ΠΡΟΪΟΝ

(15) Το προϊόν που αποτελεί αντικείμενο της τρέχουσας επανεξέτασης είναι το τριχλωροϊσοκυανουρικό οξύ και τα παρασκευάσματά του («TCCA»), που αναφέρεται επίσης ως «sym-closene» υπό τη διεθνή κοινή ονομασία (INN), και υπάγεται στους κωδικούς ΣΟ ex 2933 69 80 και ex 3808 94 20 (κωδικοί TARIC 2933 69 80 70 και 3808 94 20 20), πρέλευσης ΛΔΚ.

(16) Το TCCA είναι χημικό προϊόν που χρησιμοποιείται ως απολυμαντικό και λευκαντικό οργανικό χλωρίου, ευρέος φάσματος, που χρησιμοποιείται ιδιώς για την απολύμανση του νερού σε κολυμβητικές δεξαμενές. Πωλείται σε μορφή σκόνης, κόκκων, ταμπλετών ή πεταλίων. Όλες οι μορφές του TCCA και των παρασκευασμάτων του έχουν τα ίδια βασικά χαρακτηριστικά (χημική σύσταση) και τις ίδιες ιδιότητες (απολυμαντικές) και προορίζονται όλα για ομοειδείς χρήσεις, συνεπώς θεωρούνται ενιαίο προϊόν.

(17) Η παρούσα έρευνα επιβεβαίωσε ότι το υπό εξέταση προϊόν, όπως παράγεται και πωλείται στην Ένωση από τους παρα-

γωγούς-εξαγωγείς, είναι ομοειδές από άποψη φυσικών και χημικών χαρακτηριστικών και χρήσεων με το προϊόν που παράγεται και πωλείται από τους παραγωγούς της Ένωσης στην αγορά της Ένωσης και από τον παραγωγό της ανάλογης χώρας τόσο στην εγχώρια όσο και στην εξαγωγική αγορά του. Ως εκ τούτου, τα προϊόντα αυτά θεωρούνται ομοειδή προϊόντα, κατά την έννοια του άρθρου 1 παράγραφος 4 του βασικού κανονισμού.

## Γ. ΠΙΘΑΝΟΤΗΤΑ ΣΥΝΕΧΙΣΗΣ ή ΕΠΑΝΑΛΗΨΗΣ ΤΟΥ ΝΤΑΜΠΙΝΓΚ

### 1. Προκαταρκτικές παρατηρήσεις

(18) Σύμφωνα με το άρθρο 11 παράγραφος 2 του βασικού κανονισμού, διενεργήθηκε επανεξέταση με σκοπό να καθοριστεί εάν η λήξη ισχύος των μέτρων θα οδηγούσε ενδεχομένως στη συνέχιση ή στην επανάληψη του ντάμπινγκ.

(19) Όπως εξηγήθηκε παραπάνω, κανένας από τους 30 γνωστούς παραγωγούς-εξαγωγείς που ενημερώθηκαν δεν προσφέρθηκε να συμμετάσχει στη διαδικασία της δειγματοληψίας, ούτε αναγγέλθηκε στην πορεία της έρευνας.

(20) Αφού δεν συνεργάστηκε κανένας από τους παραγωγούς-εξαγωγείς της ΛΔΚ, οι διαπιστώσεις σχετικά με την πιθανότητα συνέχισης ή επανάληψης του ντάμπινγκ βασίζονται στα διαθέσιμα στοιχεία, σύμφωνα με το άρθρο 18 του βασικού κανονισμού και συγκεκριμένα στα στοιχεία της Eurostat, στην αίτηση επανεξέτασης και στις επίσημες στατιστικές εξαγωγών της ΛΔΚ.

(21) Επιπλέον, για να καθοριστεί η κανονική αξία, χρησιμοποιήθηκαν τα στοιχεία που υποβλήθηκαν από τον συνεργάζοντα παραγωγό-εξαγωγέα της ανάλογης χώρας, της Ιαπωνίας.

### 2. Ντάμπινγκ στις εισαγωγές που πραγματοποιήθηκαν κατά τη διάρκεια της ΠΕΕ

#### 2.1. Ανάλογη χώρα

(22) Δεδομένου ότι η ΛΔΚ αποτελεί οικονομία υπό μετασχηματισμό και ότι, σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 7 στοιχείο α) του βασικού κανονισμού, η κανονική αξία καθορίζεται με βάση την τιμή ή την κατασκευασμένη κανονική αξία σε μια τρίτη χώρα με κατάλληλη οικονομία αγοράς («ανάλογη χώρα») ή με βάση την τιμή που εφαρμόζει η ανάλογη χώρα έναντι των άλλων χωρών, συμπεριλαμβανομένης της Ευρωπαϊκής Ένωσης, ή, εφόσον τα παραπάνω δεν είναι εφικτά, με βάση οποιοδήποτε άλλο εύλογο δεδομένο, όπως είναι η τιμή που πράγματι καταβάλλεται ή πρέπει να καταβληθεί για το ομοειδές προϊόν στην Ένωση, δεόντως αναπροσαρμοσμένη, εφόσον χρειάζεται, ώστε να περιλαμβάνει εύλογο περιθώριο κέρδους.

(80) Η κατάσταση αυτή μπορεί να σημειώσει έξαρση εξαιτίας του γεγονότος ότι στην αγορά των ΗΠΑ τα ισχύοντα μέτρα αντιτάμπινγκ για το TCCA από τη ΛΔΚ παρατάμηκαν πρόσφατα. Μπορούμε επομένως να αναμένουμε ότι η λήξη των μέτρων αντιτάμπινγκ στην ΕΕ θα καταστήσει την αγορά της Ένωσης συγκριτικά ελκυστικότερη.

#### 5. Συμπέρασμα σχετικά με την πιθανότητα συνέχισης της ζημίας

(81) Ο κλάδος παραγωγής της Ένωσης έχει υποστεί πολυετή ζημία από τις επιπτώσεις των εισαγωγών που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ από τη ΛΔΚ και σήμερα εξακολουθεί να βρίσκεται σε επισφαλή οικονομική κατάσταση.

(82) Όπως διαπιστώθηκε παραπάνω, η έρευνα κατέδειξε ότι η ζημιογόνης κατάσταση εις βάρος του κλάδου παραγωγής της Ένωσης συνέχιστηκε κατά την εξεταζόμενη περίοδο. Σύμφωνα με το άρθρο 11 παράγραφος 2 του βασικού κανονισμού, η συνέχιση της ζημίας είναι από μόνη της ισχυρός δείκτης ότι η ζημία ενδέχεται να συνεχιστεί στο μέλλον, γεγονός που υποδηλώνει ότι θα πρέπει να διατηρηθούν τα μέτρα.

(83) Λόγω της διαδέσιμης εφεδρικής ικανότητας παραγωγής στη ΛΔΚ και της ελκυστικότητας της αγοράς της Ένωσης, η αυξανόμενη τάση για μεγάλες ποσότητες εισαγωγών από τη ΛΔΚ σε τιμές ντάμπινγκ, σημαντικά χαμηλότερες από τις τιμές των παραγωγών της Ένωσης, είναι πιθανόν να συνεχιστεί, εάν αρθούν τα μέτρα.

(84) Εάν τα ισχύοντα μέτρα δεν παραταθούν, η κατάσταση του κλάδου παραγωγής της Ένωσης θα επιδεινωθεί, η ίδια η ύπαρξή του θα τεθεί σε κίνδυνο. Επομένως, συμπεραίνεται ότι υπάρχει σαφώς πιθανότητα συνέχισης της ζημίας για τον κλάδο παραγωγής της Ένωσης, εάν αρθούν τα ισχύοντα μέτρα.

### ΣΤ. ΣΥΜΦΕΡΟΝ ΤΗΣ ΕΝΩΣΗΣ

#### 1. Εισαγωγή

(85) Σύμφωνα με το άρθρο 21 του βασικού κανονισμού, έπρεπε να εξεταστεί εάν η παράταση των ισχύοντων μέτρων αντιτάμπινγκ είναι αντίθετη προς το συμφέρον της Ένωσης ως συνόλου. Ο καθορισμός του συμφέροντος της Ένωσης βασίστηκε στην εκτίμηση των διαφόρων επιμέρους συμφερόντων, δηλαδή των συμφερόντων των παραγωγών, των εισαγωγέων και των χρηστών της Ένωσης.

(86) Σε προηγούμενες έρευνες, είχε κριθεί ότι η θέσπιση μέτρων δεν ήταν αντίθετη προς το συμφέρον της Ένωσης. Επιπλέον, το γεγονός ότι η παρούσα έρευνα αποτελεί επανεξέταση, δηλαδή αναλύει μια κατάσταση στην οποία εφαρμόζονται ήδη μέτρα αντιτάμπινγκ, επιτρέπει την εκτίμηση κάθε αδικαιολόγητου αντικτύπου που θα είχαν τα ισχύοντα μέτρα αντιτάμπινγκ για τα ενδιαφερόμενα μέρη.

(87) Σε αυτή τη βάση εξετάστηκε επίσης κατά πόσον, παρά τα συμπεράσματα τα σχετικά με την πιθανότητα συνέχισης της πρακτικής ντάμπινγκ και της ζημίας, θα μπορούσε να εξαχθεί

σαφώς το συμπέρασμα ότι η διατήρηση της ισχύος των μέτρων στη συγκεκριμένη περίπτωση αντίκειται στο συμφέρον της Ένωσης.

#### 2. Το συμφέρον του κλάδου παραγωγής της Ένωσης

(88) Βάσει των συμπερασμάτων σχετικά με την κατάσταση του κλάδου παραγωγής της Ένωσης, όπως παρουσιάζονται στην αιτιολογική σκέψη 66 παραπάνω, και βάσει των επιχειρημάτων που διατυπώνονται στην ανάλυση της πιθανότητας συνέχισης της ζημίας, όπως εξηγείται στις αιτιολογικές σκέψεις 78 έως 81, μπορεί να θεωρηθεί ότι η λήξη των ισχύοντων μέτρων θα οδηγήσει σε περαιτέρω επιδείνωση της οικονομικής κατάστασης του κλάδου παραγωγής TCCA της Ένωσης, ο οποίος υπέστη τη ζημιογόνη επίπτωση των εισαγωγών από τη ΛΔΚ που αποτελούσαν αντικείμενο ντάμπινγκ και του οποίου η κατάσταση χειροτέρεψε εξαιτίας της παγκόσμιας οικονομικής κρίσης.

(89) Κρίνεται ότι η διατήρηση των μέτρων θα ωφελήσει τον κλάδο παραγωγής της Ένωσης, ο οποίος μπορεί να ανακάμψει στην περίπτωση αυτή από τη ζημιογόνη επίπτωση του προηγούμενου ντάμπινγκ, που είχε επιδεινωθεί από την οικονομική κρίση. Αντίθετα, η διακοπή των μέτρων θα αναστείλει την ανάκαμψη του κλάδου παραγωγής της Ένωσης, απειλώντας σοβαρά τη βιωσιμότητά του και, κατά συνέπεια, θέτοντας σε κίνδυνο την ύπαρξή του, με τελικό αποτέλεσμα τη μείωση της προσφοράς και του ανταγωνισμού στην αγορά.

#### 3. Τα συμφέροντα των εισαγωγέων και των χρηστών

(90) Ρωτήθηκαν όλοι οι γνωστοί χρήστες, οι εισαγωγείς, οι επιχειρήσεις μεταποιητικής και οι εφοδιαζόμενοι κλάδοι TCCA.

(91) Μόνο δύο χρήστες εξέφρασαν γνώμη, υποστηρίζοντας τη συνέχιση των ισχύοντων μέτρων. Αμφότεροι υποστηρίζουν ότι η συνέχιση των μέτρων δεν θα έχει αντίκτυπο στον ανταγωνισμό στην αγορά της ΕΕ, αλλά ότι, αντίθετα, θα επιτρέψει στον εφοδιαζόμενο κλάδο παραγωγής να έχει ευρύτερο φάσμα προμηθευτών που ανταγωνίζονται σε τιμές αγοράς. Επειδή κανένα άλλο μέρος δεν εξέφρασε άποψη στην προκειμένη περίπτωση, δεν υπάρχουν στοιχεία που να μαρτυρούν ότι η διατήρηση των μέτρων αντιτάμπινγκ στην παρούσα περίπτωση θα έχει σοβαρή επίπτωση στους εισαγωγείς και στους χρήστες της Ένωσης.

#### 4. Συμπέρασμα σχετικά με το συμφέρον της Ένωσης

(92) Μπορεί να αναμένεται ότι η συνέχιση των μέτρων θα βοηθήσει τον κλάδο παραγωγής της Ένωσης, με συνεπακόλουθα οφέλη για την ανταγωνιστικότητα στην αγορά της Ένωσης και για τη σταθεροποίηση του τομέα έπειτα από την οικονομική κρίση και την αναδιάρθρωση. Ακόμη, η συνέχιση των μέτρων μπορεί να αναμένεται ότι θα ωφελήσει τους χρήστες και τους εισαγωγείς, διατηρώντας ένα ευρύ φάσμα προμηθευτών στην αγορά της Ένωσης.

(93) Λαμβανομένων υπόψη όλων των προαναφερόμενων παραγόντων, συνάγεται το συμπέρασμα ότι δεν συντρέχουν επιτακτικοί λόγοι για τη μη συνέχιση των εν λόγω μέτρων.

## Ζ. ΜΕΤΡΑ ΑΝΤΙΝΤΑΜΠΙΝΓΚ

- (94) Όλα τα μέρη ενημερώθηκαν για τα ουσιώδη πραγματικά περιστατικά και το σκεπτικό βάσει των οποίων επρόκειτο να προταθεί η διατήρηση της ισχύος των υφιστάμενων μέτρων. Επίσης, τους δόθηκε χρόνος για να υποβάλουν παρατηρήσεις μετά την εν λόγω ενημέρωση. Οι παρατηρήσεις και τα σχόλια ελήφθησαν δεόντως υπόψη, εφόσον κρίθηκε δικαιολογημένο.
- (95) Από τα ανωτέρω συνάγεται ότι, όπως προβλέπεται στο άρθρο 11 παράγραφος 2 του βασικού κανονισμού, τα μέτρα αντιντάμπινγκ που εφαρμόζονται στις εισαγωγές TCCA, καταγωγής ΛΔΚ θα πρέπει να διατηρηθούν.

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

1. Επιβάλλεται οριστικός δασμός αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές τριχλωροϊσοκυανουρικού οξέος και παρασκευασμάτων του, που αναφέρεται επίσης ως «symclosene» υπό τη διεθνή κοινή ονομασία (INN), το οποίο υπάγεται σήμερα στους κωδικούς ΣΟ ex 2933 69 80 και ex 3808 94 20 (κωδικοί TARIC 2933 69 80 70 και 3808 94 20 20) και είναι προέλευσης Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας.

2. Ο συντελεστής του οριστικού δασμού αντιντάμπινγκ που εφαρμόζεται προ του φόρου στην καθαρή τιμή «ελεύθερο στα σύνορα της Ένωσης», για προϊόντα που παράγονται από τις εταιρίες που απαριθμούνται κατωτέρω, καθορίζεται ως εξής:

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 19 Δεκεμβρίου 2011.

Εταιρεία	Συντελεστής δασμού αντιντάμπινγκ	Πρόσθετος κωδικός TARIC
Hebei Jiheng Chemical Co. Limited	8,1 %	A604
Puyang Cleanway Chemicals Limited	7,3 %	A628
Heze Huayi Chemical Co. Limited	3,2 %	A629
Zhucheng Taisheng Chemical Co. Limited	40,5 %	A627
Όλες οι άλλες εταιρείες	42,6 %	A999

3. Προϋπόθεση για την εφαρμογή των ατομικών δασμολογικών συντελεστών που προσδιορίζονται για τις αναφερόμενες στην παράγραφο 2 εταιρίες είναι να προσκομιστεί στις τελωνειακές αρχές των κρατών μελών έγκυρο εμπορικό τιμολόγιο που ικανοποιεί τις απαιτήσεις που ορίζονται στο παράρτημα. Εάν δεν προσκομιστεί αυτό το τιμολόγιο, ισχύει ο συντελεστής δασμού που επιβάλλεται σε όλες τις άλλες εταιρείες.

4. Εάν δεν ορίζεται άλλως, εφαρμόζονται οι διατάξεις που ισχύουν για τους τελωνειακούς δασμούς.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την επομένη της δημοσίευσής του στην Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

Για το Συμβούλιο

Ο Πρόεδρος

M. KOROLEC

**ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ**

Το έγκυρο εμπορικό τιμολόγιο που αναφέρεται στο άρθρο 1 παράγραφος 3 πρέπει να περιλαμβάνει δήλωση υπογεγραμμένη από υπαλλήλο της εταιρείας που εξέδωσε το εμπορικό τιμολόγιο, η οποία να περιέχει τα ακόλουθα:

1. Το ονοματεπώνυμο και τα καθήκοντα του υπαλλήλου της εταιρείας που εξέδωσε το εμπορικό τιμολόγιο.
2. Την ακόλουθη δήλωση:

«Ο υπογεγραμμένος πιστοποιώ ότι (ο δύκος) του τριχλωρούσοκυανουρικού οξέος που πωλήθηκε για εξαγωγή στην Ευρωπαϊκή Ένωση, τον οποίο καλύπτει το παρόν τιμολόγιο, έχει παραχθεί από (επωνυμία και διεύθυνση εταιρείας) (πρόσθιτος κωδικός TARIC) στ... (οικεία χώρα). Δηλώνω ότι τα στοιχεία που αναγράφονται στο παρόν τιμολόγιο είναι πλήρη και ακριβή.

Ημερομηνία και υπογραφή».

---